



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL VENETO  
**DIREZIONE GENERALE**  
Riva de Biasio – S. Croce 1299 - 30135 VENEZIA  
*Ufficio IV – Ordinamenti scolastici – Formazione - Diritto allo studio*

MIUR.AOODRVE-Uff.4/N.2594-C29c

Venezia, 05.03.2013

Ai Dirigenti Scolastici degli Istituti di Istruzione  
secondaria di II grado statali e paritari del Veneto  
**LORO SEDI**

e p.c. (...)

**Oggetto: Progetto ESABAC – Diploma binazionale italo-francese (Esame di Stato e baccalauréat). Avvio della procedura di selezione delle scuole secondarie superiori interessate a rilasciare il doppio titolo a partire dall'a.s. 2015/16.**

In data 24 febbraio 2009 è stato stipulato un Accordo Italo-Francese che stabilisce il rilascio di un diploma binazionale, valido a tutti gli effetti nei due Paesi, a seguito di un Esame finale integrato da specifiche prove di competenza.

A partire dal corrente anno scolastico il Progetto ESABAC è passato dalla fase transitoria a quella a regime, ai sensi del DM 8 febbraio 2013, n.95.

La fase biennale transitoria ha riguardato un numero limitato di Istituti secondari di secondo grado (40) provenienti da diverse regioni.

Il DM n.95/2013 prevede all'art.2, comma 4, che “il Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca, tramite la Direzione Generale per gli ordinamenti scolastici e per l'autonomia scolastica, su proposta dei Direttori degli Uffici scolastici regionali, autorizza l'attivazione dei percorsi ESABAC nelle scuole del territorio metropolitano”.

Si rammenta che il Progetto ESABAC prevede, negli ultimi tre anni di corso, l'insegnamento della lingua e letteratura francese per 4 ore settimanali e la veicolazione della storia in francese per 2 ore settimanali (vedi ALL. 1 al DM n.95/2013).

Il livello minimo di competenza linguistica in entrata richiesto è il B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa, livello tra l'altro oramai previsto a conclusione della scolarità dell'obbligo, indipendentemente dal tipo di Istituto secondario di secondo grado frequentato.

Attualmente, sono coinvolti nel Progetto ESABAC licei e istituti tecnici, statali e paritari; per quanto concerne gli istituti professionali, verranno date disposizioni dal MIUR una volta conclusa la trattativa con la Parte francese.

Le condizioni minime essenziali per proporre la candidatura da parte delle scuole interessate sono quelle riportate nella scheda di candidatura allegata.

In particolare:

- puntuale delibera del Consiglio di Istituto e del Collegio dei docenti in relazione all'inserimento del Progetto ESABAC nel piano dell'offerta formativa;
- previsione di un percorso di formazione triennale (con programmi di lingua e letteratura di lingua francese e di storia, ai sensi del DM n.95/2013), con esami a partire dall'anno scolastico 2015/2016;
- indicazione degli indirizzi e classi in cui si intende attivare il percorso ESABAC;
- compatibilità delle risorse di organico di istituto (con indicazione dei docenti e dei conversatori da assegnare per le discipline di lingua e cultura francese e storia).

All'atto della compilazione della scheda, le SS.LL. sono invitate ad indicare, **con precisione, l'anno scolastico di avvio del progetto, le risorse professionali già esistenti e idonee all'avvio dell'ESABAC, allegando il progetto ed il piano di studi che comprenda l'orario già previsto per le discipline di Francese (4 ore sett.) e di Storia in Francese (2 ore sett.). Si evidenzia che il progetto non deve costituire alcun aggravio per l'erario.**

Successivamente sarà cura di questo Ufficio valutare le proposte ed inoltrare quelle autorizzate al MIUR.

Si invitano pertanto i Dirigenti scolastici delle scuole interessate ad inviare la scheda di adesione all'indirizzo e-mail: [ordinamenti.veneto@istruzione.it](mailto:ordinamenti.veneto@istruzione.it) , entro il 30.05.2013 .

Distinti saluti

F.to Il Vice Direttore Generale  
Gianna Marisa Miola

Allegati: Scheda di adesione, DM n.95/2013 e relativi allegati